



על- 10  
 כֵּן וְסִבּוֹתַיךָ פָּחַד וְיִבְהַלְךָ פֶּתָאִים  
 vi-vây trên chung-quanh cam-bây kinh-hoàng thành-linh  
[H5439](#) [H6343](#) [H0926](#) [H6597](#)

Bởi cố ấy, ông bị bão bao vây, Và sự kinh khủng thành linh làm ông rối rục;

אוֹר הַשָּׁמַיִם לֹא תִּרְאֶה וְשַׁפְּעֵת מַיִם תִּכְסֶּה:  
 hoặc tối-tăm không thấy đoàn-người để-che  
[H2822](#) [H3808](#) [H7200](#) [H8229](#) [H4325](#) [H3680](#)

Hoặc tối tăm ngăn cản cho ông không thấy, Và nước tràn chìm ngập ông.

הֲלֹא אֱלֹהֵי שָׁמַיִם וְרֵאָה רֹאשׁ כּוֹכְבִים כִּי רָמוּ:  
 không Đức-Chúa-Trời như-chiều-cao đầu thấy trời như-chiều-cao vì  
[H0433](#) [H1363](#) [H8064](#) [H7200](#) [H3556](#)

Đức Chúa Trời há chẳng phải cao như các tầng trời cao kia sao? Hãy xem chót các ngôi sao: cao biết bao nhiêu!

וְאָמַרְתָּ מַה יָּדַע אֵל הַבְּעֵר עָרְפֶּל וְשָׁפוֹט:  
 và-nói và-nói Đức-Chúa-Trời qua và-sương-mù-dày-đặc và-các-quan-xét  
[H0559](#) [H4100](#) [H3045](#) [H0410](#) [H1157](#) [H6205](#) [H8199](#)

Còn ông nói: Đức Chúa Trời biết điều gì? Ngài có thể xét đoán ngang qua tâm tối đen kịch sao?

עָבִים סָתַר לוֹ וְלֹא יִרְאֶה וְחֹג שָׁמַיִם יִתְהַלֵּךְ:  
 mây không — thấy vòm trời đi  
[H5645](#) [H3808](#) [H7200](#) [H2329](#) [H8064](#) [H1980](#)

Đám mây mịt mịt che phủ Ngài, nên Ngài chẳng thấy; Ngài bước đi trên bầu các tầng trời.

הָאֵרֶץ הַשָּׁמַיִם עוֹלָם הָאֵשׁ דְּרָכָיו מְתִי-אֵן:  
 đường đời-đời giữ mà Ngài-cho-tôi-đi điều-ác  
[H0734](#) [H5769](#) [H8104](#) [H1869](#) [H4962](#) [H0205](#)

Ông sẽ giữ theo lối xưa, Mà các kẻ gian ác đã đi sao?

אֲשֶׁר-קָמְטוּ וְלֹא-עֵת מְנַחֵם יוֹצֵק יְסוּדָם:  
 mà nhật-lên không trong-lúc các-sông đúc  
[H7059](#) [H3808](#) [H6256](#) [H5104](#) [H3332](#) [H3247](#)

Chúng nó bị truất diệt trước kỳ định, Cái nền họ bị dòng nước đánh trôi đi;

הָאֲמָרִים לֹא-סוּר מִמֶּנּוּ וּמַה-יַּפְעֵל שְׂדֵי לָמוּ:  
 và-nói Đức-Chúa-Trời lấy-đi từ gì đang-làm Toàn Năng  
[H0559](#) [H0410](#) [H5493](#) [H4100](#) [H6466](#) [H7706](#)

Chúng nó nói với Đức Chúa Trời rằng: Chúa hãy lìa khỏi chúng tôi; Lại rằng: Đấng Toàn năng sẽ làm được gì cho chúng ta?

וְהוּא מָלֵא בְּתֵיבָם טוֹב וְעֵצָת יְשׁוּעִים רַחֲמָה מִנִּי:  
 ấy đầy nhà điều-lành lời-khuyên kẻ-ác xa  
[H4390](#) [H1931](#) [H6098](#) [H7563](#) [H7368](#)

Dẫu vậy, Ngài có làm cho nhà họ đầy vật tốt: Nguyện các mưu chước kẻ ác hãy cách xa tôi!

יִרְאֵה צְדִיקִים וְיִשְׂמְחוּ וְנִקְיֵי יִלְעַג לָמוּ:  
 thấy người-công-chính vui-mừng người-vô-tội sẽ nhạo báng chúng nó, mà rằng:  
[H7200](#) [H6662](#) [H8055](#) [H3932](#)

Người công bình thấy điều đó, và vui mừng; Còn người vô tội sẽ nhạo báng chúng nó, mà rằng:

20 אם- לא נכתר קימנו וְיִתְרֵם אֲכָלָה אֶשׁ: 20  
 nếu không giấu kể-chống-đổi lửa ăn Cồn-lại  
[H0784](#) [H0398](#) [H7009](#) [H3582](#) [H3808](#)

Kẻ dấy lên cùng chúng tôi quả hẳn bị diệt, Và kẻ sót lại của chúng lửa đã thiêu đốt đi.

21 הַסֶּכֶן- הַסֶּכֶן נָא עִמּוֹ וְשָׁלֵם כָּהֵם תְּבוֹאֲתָךְ טוֹבָה: 21  
 xin với -tạ-đến -cho điều tốt  
[H4994](#) [H5532](#) [H0935](#)

Ấy vậy, ông hãy hòa thuận với Ngài. Hãy ở bình an: nhờ đó phước hạnh sẽ giáng cho ông.

22 קח- נָא מִפִּי תוֹרָה וְשִׁים אֲמָרוֹי בְּלִבְבְּךָ: 22  
 xin lấy và-đặt luật-pháp lòng-các-người  
[H3824](#) [H0561](#) [H8451](#) [H6310](#) [H4994](#) [H3947](#)

Hãy nhận lãnh luật pháp từ nơi miệng của Ngài. Và để các lời Ngài vào lòng của mình.

23 אם- תָּשׁוּב שְׂרִי תִבְנֶה תִרְחֵק עוֹלָה מֵאֶהֱלֶךָ: 23  
 nếu và-trở-lại cho-đến Toàn Năng xa xây bỏ-gian-ác lều  
[H0168](#) [H7368](#) [H1129](#) [H7706](#) [H5704](#) [H7725](#)

Nếu ông trở lại cùng Đấng Toàn năng, tất ông sẽ được lập lại. Nếu ông trừ bỏ sự gian ác khỏi trại mình,

24 וְשִׁית- עַל- עֲפָר וּבָצֵר בָּצֵר וּבָצֵר נְחֹלִים אוֹפִיר: 24  
 đặt trên bụi-đất vàng-ròng vàng-ròng và-Vàng-Đá Ô-phia  
[H0211](#) [H6697](#) [H1220](#) [H6083](#) [H7896](#)

Ném bửu vật mình vào bụi đất, Và quặng vàng Ô-phia giữa các hòn đá của khe,

25 וְהָיָה שְׂרִי בָצֵר וְכֶסֶף תּוֹעֲפוֹת לָךְ: 25  
 Đấng-Toàn-Năng là vàng-ròng bạc  
[H8443](#) [H3701](#) [H1220](#) [H7706](#) [H1961](#)

Thì Đấng Toàn năng sẽ là bửu vật của ông, Ngài sẽ là bạc quý cho ông.

26 כִּי- אֵז עַל- שְׂרִי תִתְעַנֵּן וְתִשָּׂא אֶל- אֵלֹהֵי פְּנֵי: 26  
 vì Bấy-giờ trên Toàn Năng mang đến Đức-Chúa-Trời trước-mặt  
[H6440](#) [H0433](#) [H0413](#) [H5375](#) [H6026](#) [H7706](#)

Vì bấy giờ, ông sẽ được vui sướng nơi Đấng Toàn năng, Và được ngước mắt lên cùng Đức Chúa Trời.

27 תִּעֲתִיר וְשִׁמְעָה וְנִדְרֶיךָ תִּשְׁלֹמֶנָה: 27  
 -và-cầu-xin nghe đến  
[H5088](#) [H8085](#) [H0413](#) [H6279](#)

Tôi sẽ cầu khẩn cùng Ngài, Ngài sẽ nghe lời mình, Và ông sẽ trả xong lời khẩn nguyện mình.

28 וְתִנָּזֵר- אֹמֵר לָךְ וְעַל- דְּרָכֶיךָ אֹר- נְגָה: 28  
 bị-dứt-lời-phán -và-đứng-dậy ánh-sáng sẽ-chiếu-sáng đường trên  
[H0216](#) [H5050](#) [H1870](#) [H0562](#) [H1504](#)

Nếu ông nhưt định việc gì, việc ấy chắc sẽ được thành; Ánh sáng sẽ chói trên đường lối mình.

29 כִּי- הַשְּׁפִילוֹ וְתֹאמֶר נֹגַהּ וְשָׁח עֵינַיִם יוֹשֵׁעַ: 29  
 vì sẽ-bị-hạ-xuống và-nói kiêu-ngạo khiêm-nhường trước-mặt Ta-sẽ-giải-cứu  
[H3467](#) [H7807](#) [H1466](#) [H0559](#) [H8213](#)

Khi người ta gây cho mình bị hạ xuống, thì ông sẽ nói rằng: Hãy chỗi lên! Còn kẻ khiêm nhường Đức Chúa Trời sẽ cứu rỗi;

